

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 63 (1937)  
**Heft:** 40  
  
**Artikel:** Oleum jecoris aselli  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-472392>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Landvogt elektrisch

(Bannalp-Patent)

### Oleum jecoris aselli

Ich hatte wieder einmal Ferien nötig, das merkten die andern noch besser als ich. Also kam meine jüngere Schwester in meinen Haushalt, um zu hüten und zu braten und zu kochen. Unter anderem glänzte sie immer mit einer guten Mayonnaise. Aber diesmal wollte die Mayonnaise niemand essen, «sie hät so en gspäsige Gou!» habe es geheissen.

«Jä, was hesch dänn dezue gnah?»

«Hä, ich cha ja nüd Latinisch, aber dass Oleum dänk öppe Oel heisst, soviel weiss i doch no. Im Chuchichaste isch es gsy, und ich ha dänkt, dert

inne wärdisch Du wohl kei Gift uf-bewahre. Versuecht hanis allerdings nüd, aber es isch schön klar gsy und grad recht i der Dicki; d'Mayonnäs isch ganz schön worde, aber g'gesse hät sie niemer. Dänn hät Din Maa gsait, i soll em die Fläsche emal zeige und ich hanem si bracht, 's isch druf gstande: Oleum jecoris aselli; Oleum, das isch doch Oel? Da sait er:

Ja, Oleum ischt scho Oel, aber Oleum jecoris aselli isch halt — Fisch-tran für d'Chind!»

Rosa spinosa

### METROPOL ZÜRICH

Café	Fraumünster-Keller	Bar
Grill-Room	Billard-Saal	Jägerhalle
In die gänzlich renovierten heimeligen Lokale ladet höflich ein Th. Dahinden		